

Прочетете и разберете Ръководството за употреба преди да използвате генератора. Неспазването на това изискване може да доведе до наранявания или повреда на оборудването.

Благодарим Ви за покупката на генератора на **Райнланд Електро Машини**. Това ръководство съдържа информация за поддръжката и работата с генератора GSEm 2000 SBI. Цялата информация в тази публикация се базира на най-новата продуктова информация налична до момента на одобрение за печат. Райнланд Електро Машини запазва правото си да прави промени по всяко време без предизвестие и без това да води до някакви задължения. Нито една част от тази публикация не може да бъде възпроизведена без писмено разрешение. Това ръководство трябва да се счита за неделима част от генератора и да остане с него, ако той бъде препродаден. Обърнете особено внимание на изявленията, предхождани от следните думи:



**Предупреждава за сериозна опасността от тежки телесни повреди или смърт, ако не се спазват инструкциите.**



**Предупреждава за опасността от тежки телесни повреди или повреди на оборудването, ако не се спазват инструкциите.**



**Предоставя полезна информация.**

Ако възникне проблем, или ако имате някакви въпроси относно генератора, консултирайте се с оторизиран търговец на **Райнланд Електро Машини**.



**Генераторът на Райнланд Електро Машини е проектиран, така че да служи безопасно и надеждно, ако се използва съгласно инструкциите.**

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Генераторите на Райнланд Електро Машини са проектирани за работа с електрическо оборудване, което има подходящи изисквания към захранването. Други приложения могат да доведат до нараняване на оператора или повреда на генератора и друго имущество.

Повечето наранявания или имуществени щети могат да бъдат предотвратени, ако следвате всички инструкции в това ръководство и тези на генератора. Най-честите рискове са разгледани по-долу заедно с най-добрите начини да предпазите себе си и другите.

Никога не се опитвайте да модифицирате генератора. Това може да доведе до произшествия, както и да повреди генератора и уредите.

- Не прикрепяйте удължители към ауспуха.
- Не модифицирайте всмукателната система.
- Не регулирайте стабилизатора.
- Не сваляйте контролния панел и не променяйте окабеляването на контролния панел.

### Отговорност на оператора

Трябва да знаете как бързо да се спрете генератора в случай на авария. Трябва да разбирате как се използват всички контролни инструменти, изходни щепсели и връзки на генератора.

Уверете се, че всеки, който работи с генератора е инструктиран правилно. Не оставяйте деца да работят с генератора без родителски надзор. Уверете се, че спазвате инструкциите за ползване на генератора в това ръководство и информацията за поддръжка. Пренебрегване на инструкциите или неправилното им спазване може да доведе до произшествия като токов удар, а състоянието на изгорелите газове може да се влоши. Спазвайте всички приложими закони и разпоредби, там където ползвате генератора. Горивото и маслото са токсични. Преди употреба следвайте инструкциите на всеки производител. Преди употреба разположете генератора на стабилно, равно място. Не работете с генератора, ако някой предпазител не е на място. Бихте могли да закачите ръката или крака си в генератора и това да доведе до произшествие.

Консултирайте оторизирания търговец на Райнланд Електро Машини за разглобяването и обслужването на генератора, които не са част от това ръководство.

### Опасност от въглероден окис

Изгорелите газове съдържат токсичен въглероден окис, газ без цвят и мирис. Вдишването на изгорели газове може да доведе до загуба на съзнание и дори до смърт.

Ако използвате генератора в ограничени или дори частично затворени пространства, въздухът, който дишате може да съдържа опасно количество изгорели газове.

Никога не включвайте генератора в гараж, къща или близо до отворените прозорци или врати.

## Опасност от токов удар

Генераторът произвежда достатъчно електроенергия и при злоупотреба може да причини сериозен токов удар. Ползването на генератора или на електрически уреди при мокри условия като дъжд или сняг, или в близост до басейни или пръскачки, или когато ръцете Ви са мокри може да доведе до токов удар.

Дръжте генератора сух.

Ако генераторът се съхранява незащитен на открито, проверявайте електрическите компоненти на контролния панел преди всяка употреба.

Влагата и ледът могат да доведат до повреда или късо съединение на електрическите компоненти, което може да доведе до токов удар.

Ако получите токов удар, консултирайте се с лекар и потърсете медицинска помощ незабавно.

## Опасност от изгаряне и пожар

Не използвайте генератора на места с висок риск от пожар. Изпускателната система става достатъчно гореща, за да възпламени някои материали.

- По време на работа дръжте генератора на поне 1 метър (3 фута) разстояние от сгради и друго оборудване.
- Не затваряйте генератора в каквато и да е структура.
- Дръжте запалими материали далеч от генератора.

Някои части на двигателя с вътрешно горене са горещи и могат да причинят изгаряния. Обърнете внимание на предупрежденията на генератора.

Ауспухът става много горещ по време на работа и остава горещ известно време след спиране на двигателя.

Внимавайте, да не докосвате ауспуха, докато е горещ. Оставете двигателя да изстине преди да приберете генератора на закрито.

Ако се запали, не поливайте вода директно върху генератора, за да го загасите. Използвайте подходящ пожарогасител, специално проектиран за пожари от електричество или масло.

Ако вдишате изгорели газове при пожар на генератора, консултирайте се с лекар и потърсете медицинска помощ незабавно.

## Презареждайте внимателно

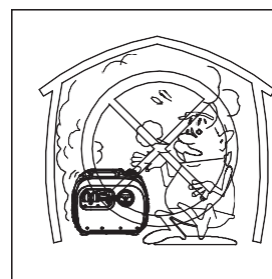
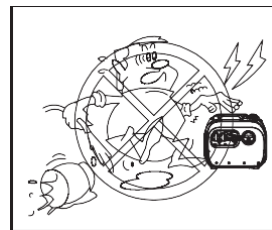
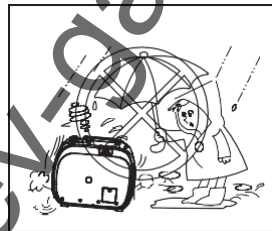
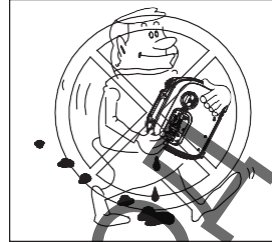
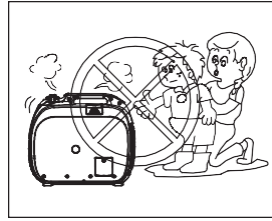
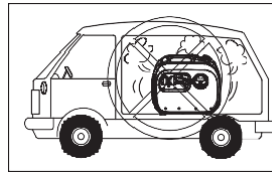
- Горивото е изключително запалимо, а парите му могат да експлодират. Позволете на двигателя да се охлади, ако генераторът е работил.
- Презареждайте в добре проветрени зони при спрян двигател.
- Не презареждайте по време на работа.
- Не препълвайте резервоара.
- Никога не пушете в близост до гориво и го пазете от пламъци и искри.
- Винаги съхранявайте горивото в подходящ контейнер.
- Уверете се, че преди да стартирате двигателя сте почистили всякакво разлято гориво.

## Защита от експлозия

Този генератор не е защитен от експлозии.

## Бракуване

За да защитите околната среда, не изхвърляйте небрежно използвания генератор, батерии, машинно масло и т.н. в боклука. Спазвайте местните закони и наредби, или се обърнете оторизиран търговец на РЕМ генератори, за да бракувате частите му.



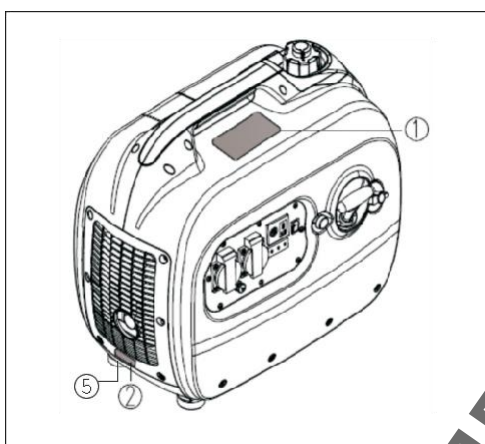
# ЕТИКЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

## РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА ВАЖНИ ЕТИКЕТИ

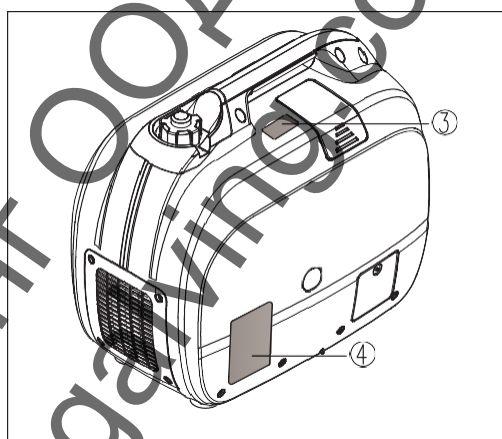
Моля, прочетете внимателно следните етикети преди да употребявате машината.

Тези етикети Ви предупреждават за потенциалните опасности, които могат да причинят сериозни наранявания. Прочетете внимателно етикетите, инструкциите и предупредителните знаци, описани в това ръководство.

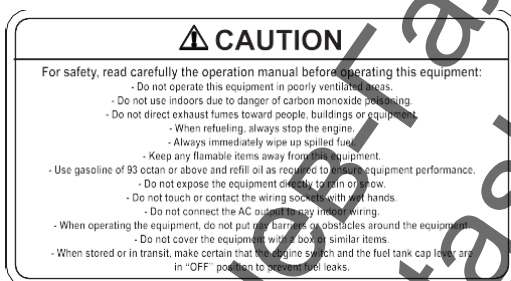
Ако някой етикет падне или стане труден за разчитане, свържете се с Вашия търговец, за да го подмените.



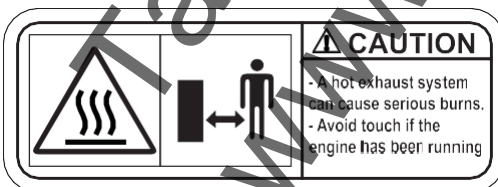
① Етикет за ръководството



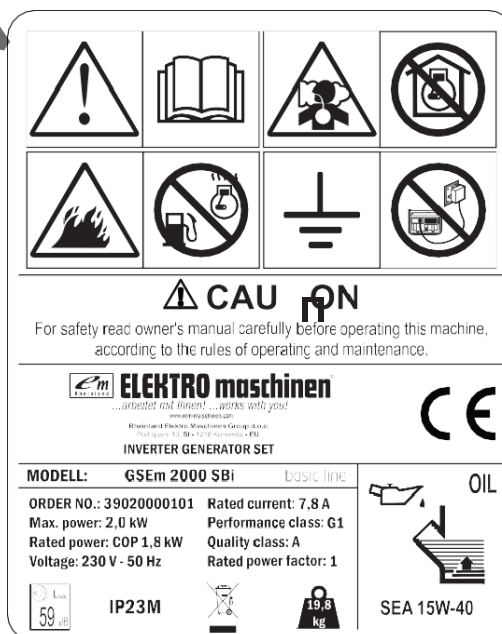
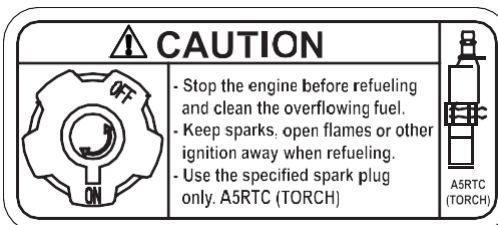
④ Предупредителна информация/табелка



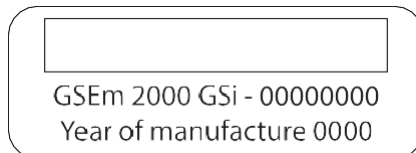
② Етикет за горещ ауспух

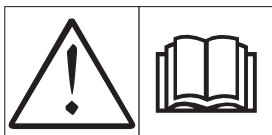


③ Етикет за зареждане и свещи

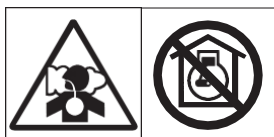


③ Серийният номер за идентификация на машината е разположен, както е показано на чертежа.





- Генераторът на Райнланд Електро Машини е проектиран, така че да служи безопасно и надеждно, ако се използва съгласно инструкциите. Прочетете и разберете Ръководството за употреба преди да използвате генератора. Неспазването на това изискване може да доведе до наранявания или повреда на оборудването.



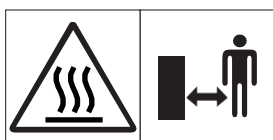
- Изгорелите газове съдържат токсичен въглероден окис, газ без цвят и мирис. Вдишването на въглероден окис може да доведе до загуба на съзнание и дори смърт.
- Ако използвате генератора в ограничени или дори частично затворени пространства, въздухът, който дишате може да съдържа опасно количество изгорели газове.
- Никога не включвайте генератора в гараж, къща или близо до отворените прозорци или врати.



- Преди генератора да бъде свързан към електрическата система на сградата, лицензиран електротехник трябва да инсталира изолационен (трансферен) ключ към главната предпазителна кутия на сградата.
- Неправилното свързване към електрическата система на сградата може да позволи на тока от генератора да бъде захранен обратно към мрежовите линии. Този обратен ток може да удари работниците на сервизната компания или други, които влизат в контакт с пиниите по време на прекъсване на захранването, а генераторът може да експлодира, да се запали или да причини пожар при възстановяване на захранването. Преди да свържете напрежението се консултирайте с сервизна компания или с квалифициран електротехник.
- Заземяване на терминал  
Уверете се, че сте заземили генератора.

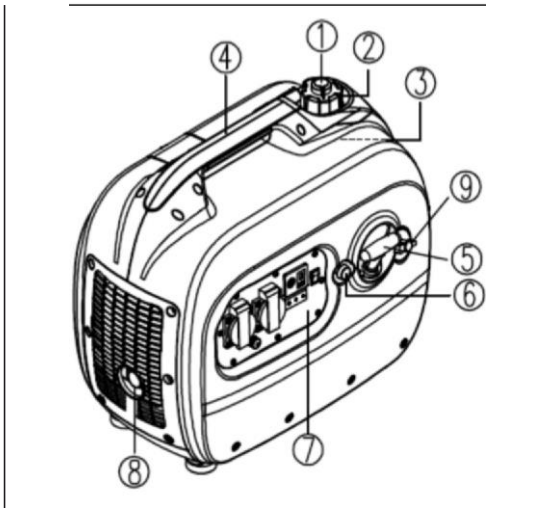


- Горивото е силно запалимо и експлозивно. Изключете двигателя и го оставете да се охлади преди да заредите.

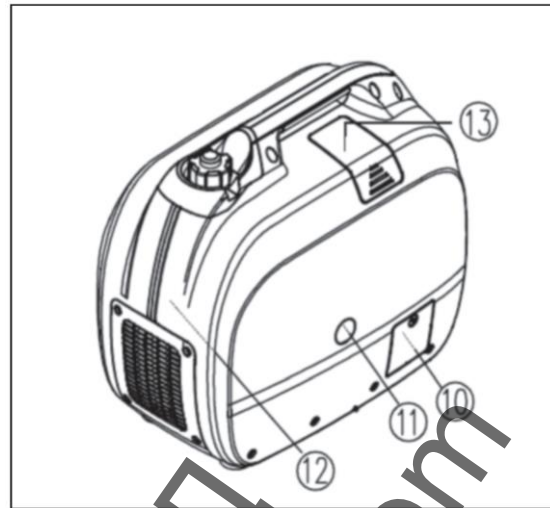


- Горещата изпускателна система може да причини сериозни изгаряния. Избягвайте контакт, ако двигателят е работил.

## ОПИСАНИЕ

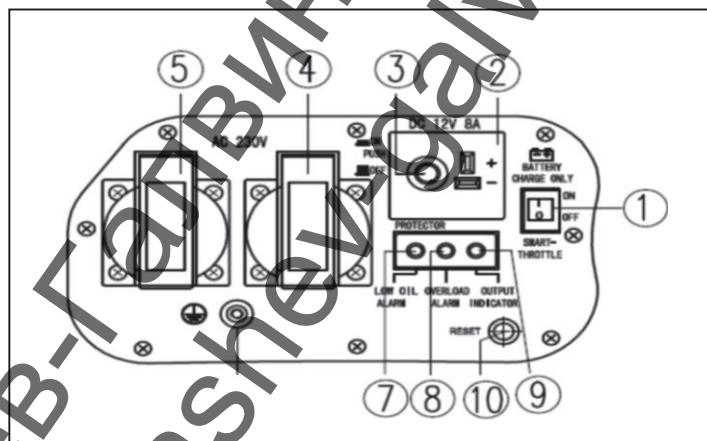


1. Бутон за вентилация, капачка на резервоара
2. Капачка на резервоара
3. Резервоар
4. Дръжка за носене
5. Ръкохватка на камшичния стартер
6. Кабел на смучача
7. Контролен панел



8. Ауспук
9. Главен прекъсвач
10. Капачка на машинното масло
11. Пробка, карбуратор
12. Кухина на въздушния филтър
13. Свещ

## КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

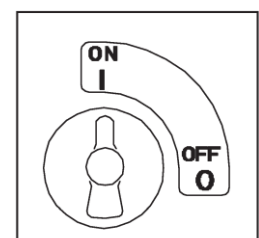
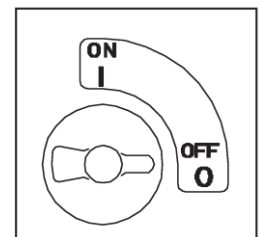


1. Ключ на "Смарт" газта
2. Букса за постоянен ток (DC)
3. DC протектор
4. Букса за променлив ток (AC)
5. Букса за променлив ток (AC)
6. Заземяващ болт и гайка
7. Аларма за ниско масло
8. Аларма за претоварване
9. Индикатор на мощността
10. Бутон за рестартиране

## ГЛАВЕН КЛЮЧ НА КОНТРОЛНИТЕ ФУНКЦИИ

Главния ключ се използва за контрол на стартовата система.

1. "OFF", стартовата верига и подаването на гориво са изключени, а двигателят спира.
2. "ON", стартовата верига и подаването на гориво са включени и двигателят може да се стартира.

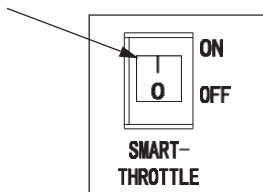


## “Смарт” газ

### Смарт:

- Празния ход на двигателя се поддържа автоматично, когато електроуредът е откачен и се връща към нормална скорост, когато уредът се свърже. Тази позиция се препоръчва, за да се намали разходът на гориво по време на работа.
- Когато уреди с високо напрежение са включени едновременно, изключете Смарт газта (поз.OFF), за да намалите промените в напрежението.

КЛЮЧ ЗА СМАРТ ГАЗТА



### ЗАБЕЛЕЖКА:

- Системата на Смарт газта няма да работи задоволително, ако електроуредът изисква моментно електрическо напрежение.
- Когато уреди с високо напрежение са включени едновременно, изключете Смарт газта (поз.OFF), за да намалите промените в напрежението.
- В режим постоянен ток (DC) завъртете ключа на Смарт газта в позиция OFF.

### OFF:

Системата Смарт газ не работи. Оборотите на двигателя се поддържат в диапазона на двигателните обороти (при изключена Смарт газ) на страницата със “СПЕЦИФИКАЦИИТЕ”.

## ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПОТРЕБА



### ВНИМАНИЕ:

Проверявайте генератора върху равна повърхност в покой. Преди всяка употреба, се огледайте около и под двигателя за течове на масло или бензин.



### ЗАБЕЛЕЖКА:

#### 1. Проверете нивото на машинното масло.

- Генераторът излиза от завода без машинно масло. Генераторът ще бъде защитен от стартиране, ако не е напълнен с масло.
- Не накланяйте генератора, когато наливате масло, защото може да го препълните и повредите.



### ВНИМАНИЕ:

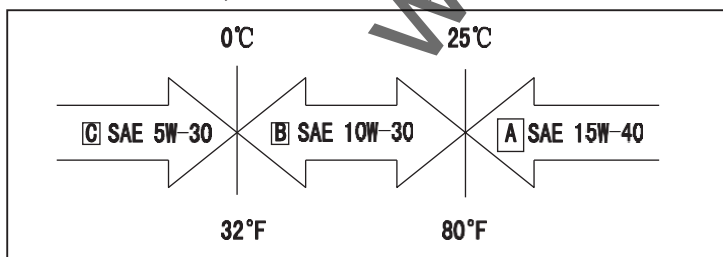
Употребата на не-детергентно масло или на масло за 2-тактови мотори скъсява живота на двигателя.

### Препоръчано масло

Използвайте масло за 4-тактови двигатели, което отговаря или надвишава изискванията за API от сервисна категория SE или по-късна (или еквивалентно). Винаги проверявайте етикета за API обслужване на масления резервоар, за да сте сигурни, че съдържа буквите SE или късни (или еквивалентни). Прочетете инструкциите на резервоара за маслото преди употреба.

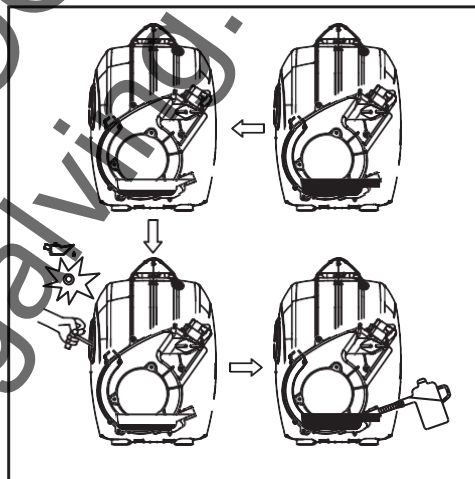
Препоръчано машинно масло:

A: SAE15W-40, B: SAE10W-30, C: SAE5W-30



Капацитет на машинното масло: 0,4 l

За нормално ползване се препоръчва SAE 10W-30. Ако температурата във вашия район е от посочения диапазон, могат да бъдат използвани други вискозитети, показани на табелата.



- 1 Разхлабете винта на капачката за поддръжка и махнете капачката.
- 2 Махнете капачката на маслото.
- 3 Проверете нивото на маслото. Ако е под горната граница, допълнете с препоръчаното масло до горната граница.
- 4 Върнете обратно капачката на маслото



### ВНИМАНИЕ:

Работа с недостатъчно масло може да доведе до сериозна повреда на двигателя.



### ЗАБЕЛЕЖКА:

Алармената система на маслото ще спре двигателя автоматично, преди нивото на маслото да падне под безопасната граница. За да избегнете обаче неудобството от неочаквано изключване, все пак е препоръчително редовно да проверявате нивото на маслото.

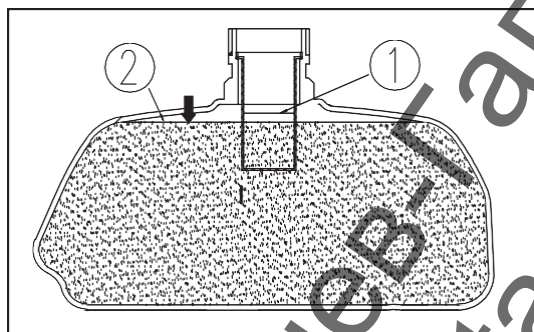
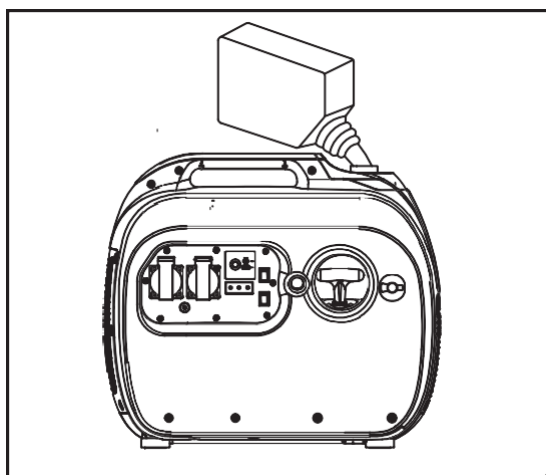
#### 2. Проверявайте нивото на горивото.

Ако нивото на горивото е ниско, заредете до посоченото ниво. След зареждане, здраво затегнете капачката на резервоара.

Използвайте без оловно гориво с октаново число 93 или по-високо. Никога не използвайте старо или замърсено гориво или смес от масло и гориво. Избягвайте появата на мръсотия или вода в резервоара.

**ВНИМАНИЕ:**

- Горивото е изключително запалимо и експлозивно при определени условия.
- Презареждайте на добре проветрени места при изключен двигател. Не пушете и не позволявайте на пламък или искри да попаднат там, където презареждате или държите горивото.
- Не препълвайте резервоара (над горната гранична маркировка не трябва да има гориво). След зареждане се уверете, че капачката на резервоара е затворена правилно и здраво.
- Внимавайте да не разлее гориво докато зареждате. Разлятото гориво или парите му могат да се запалят. Ако се разлее гориво, подсушете работната зона, преди да стартирате двигателя.
- Избягвайте чести или продължителни контакти с кожата или вдишване на изпаренията.  
**ДРЪЖТЕ ДАЛЕЧЕ ОТ ДЕЦА.**

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

Горивото се разваля много бързо в зависимост от фактори като излагане на светлина, температура и време. В най-лошите случаи, горивото може да се развали за 30 дни. Употребата на развалено гориво може сериозно да повреди двигателя (запушване на карбуратора, задръстване на клапаните). Такива повреди от развалено гориво не се покриват от гаранцията. За да предотвратите това, спазвайте стриктно препоръките: Използвайте само определено гориво. Използвайте прясно и чисто гориво. Дръжте горивото в сертифициран контейнер, за да забавите развалянето му. Ако се предвижда продължително складиране (повече от 30 дни), източете резервоара и карбуратора.

Проверявайте въздушния филтър. Проверявайте този елемент, за да сте сигурни, че е чист и в добро състояние. Почистете или заменете този елемент, ако е необходимо.

**ВНИМАНИЕ:**

Никога не включвайте двигателя без въздушен филтър. Двигателят ще се износи бързо заради замърсители като прах и мръсотия, които биват всмуквани в него през карбуратора.

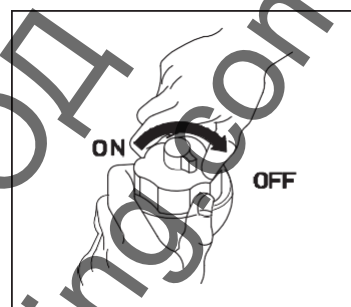
**СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ**

Преди да стартирате двигателя, изключете всякакви връзки от АС щепсела.

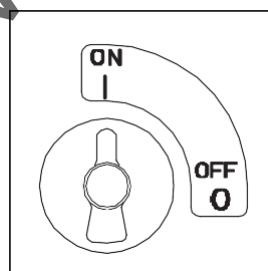
1. Завъртете изцяло лоста за горивото по посока на часовниковата стрелка до позиция ON.

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

Завъртете лоста за горивото до позиция OFF, когато транспортирате генератора.



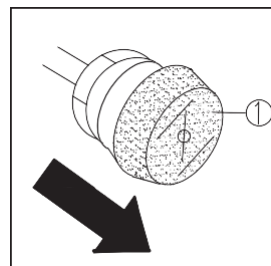
2. Завъртете ключа на двигателя в позиция ON



Преместете лоста на смукача в позиция ОТВОРЕНО.

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

Не използвайте смукача, когато двигателят е топъл или температурата на въздуха е висока.

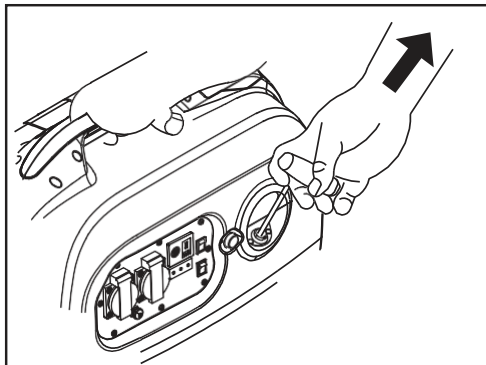


Издърпайте ръкохватката на стартера леко, докато усетите съпротивление, а след това рязко дръпнете в посока на стрелката, както е показано по-долу.

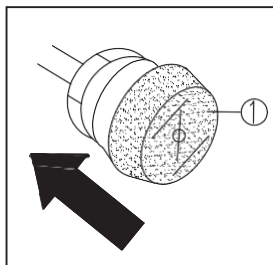


## ВНИМАНИЕ:

- Ръкохватката може да бъде издърпана обратно много бързо, преди да я пуснете. Това може да дръпне ръката Ви силно към двигателя и да Ви нарани.
- Не позволявайте на ръкохватката да отскочи обратно. Върнете я бавно с ръка.



3. Преместете лоста на смукача в позиция **ЗАТВОРЕНО**, когато двигателят загрее.



## ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако двигателят спре и не се рестартира, проверете нивото на маслото преди да търсите други проблеми.

## Модификации на Карбуратора за Работа на Високо Надморско Равнище

Производителността на високо надморско равнище може да се подобри чрез специални модификации на карбуратора. Ако винаги работите с генератора на височина над 1000 метра, обърнете се към сервизния център за модификация на карбуратора.



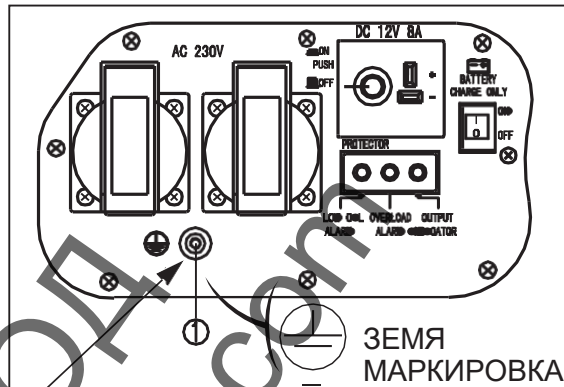
## ВНИМАНИЕ:

След като карбураторът е бил модифициран за работа на високо надморско равнище, сместа от гориво и въздух ще е прекалено бедна за употреба на ниско надморско равнище. Работата на височина под 1000 метра с модифициран карбуратор може да причини прегряване на двигателя и да го повреди сериозно. За употреба на ниска надморска височина, обърнете се към сервизния център да върне карбуратора към оригиналните настройки.

## УПОТРЕБА НА ГЕНЕРАТОРА

Генераторът произвежда достатъчно електроенергия и при злоупотреба може да причини сериозен токов удар. Не забравяйте да заземите генератора, когато свързаният уред е заземен.

За да заземите терминала на генератора, използвайте медна тел чийто диаметър е същия или по-голям от този на кабела на свързания уред.



ЗАЗЕМЯВАЩ ТЕРМИНАЛ

## ЗАБЕЛЕЖКИ КЪМ УДЪЛЖИТЕЛНИТЕ КАБЕЛИ

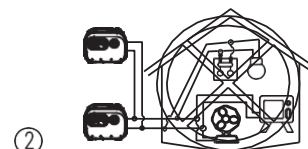
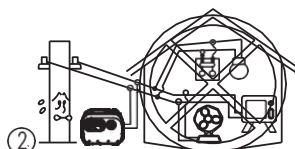
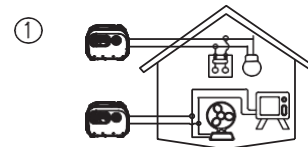
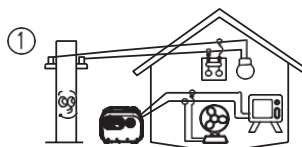
- Когато използвате удължители с  $\Phi 1,5$  mm, дължината на кабела не трябва да надвишава 60m. Когато използвате  $\Phi 2,5$  mm кабели, дължината им не трябва да надвишава 100m.
- Колкото по-дълъг е кабела, толкова повече намалява мощността на напрежението.

## ЗАБЕЛЕЖКИ ЗА СВЪРЗВАНЕТО

- Избягвайте да свързвате генератора към обикновения контакт.
- Избягвайте да свързвате генератора без успоредна дейност на друг генератор.....

① Правилно

② Неправилно





**ВНИМАНИЕ:**

Неправилното свързване към електрическата система на сградата може да позволи на тока от генератора да бъде захранен обратно към мрежовите линии. Този обратен ток може да удари работниците на сервизната компания или други, които влизат в контакт с линиите по време на прекъсване на захранването, а генераторът може да експлодира, да се запали или да причини пожар при възстановяване на захранването. Преди да свържете напрежението се консултирайте с сервизна компания или с квалифициран електротехник.

**ВНИМАНИЕ:**

- Не превишавайте ограничението на предвидения ток за всеки щепсел.
- Не модифицирайте и не използвайте генератора за цели, за които не е предназначен. Освен това спазвайте следното, когато използвате генератора.
- Не прикрепяйте удължител към ауспуха.
- Дръжте генератора далеч от електрически кабели или жици, като тези на обикновената електрическа мрежа.

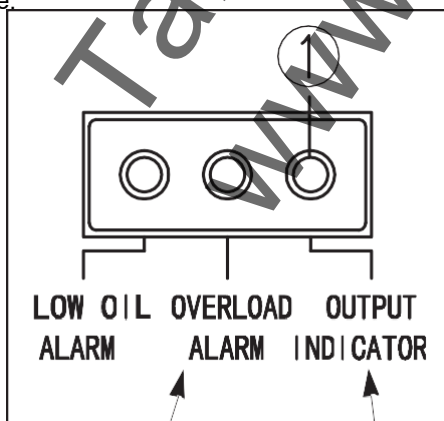
**ВНИМАНИЕ:**

Когато използвате ъглова приставка, ползвайте само щепсели IPx4.

- За стартиране повечето уреди изискват повече от номиналната си мощност. Уверете се, че номиналната мощност на инструмента или уреда не надвишава максималната номинална мощност на генератора. Максималната мощност е: 2.0 kVA
- За непрекъсната работа, не превишавайте номиналната мощност. Номиналната мощност е: 1.8 kVA
- Във всеки случай трябва да се вземат под внимание общите изисквания за мощност (VA) на всички консуматори.
- DC щепселите могат да бъдат използвани, когато се използва променлив ток (AC).
- Ако ползвате едновременно двата вида, не надхвърляйте максималната AC мощност. D

**AC уреди**

1. Стартирайте двигателя и се уверете, че зеленият индикатор на мощност се активира.
2. Потвърдете, че уреда, който ще се ползва е изключен и го свържете.

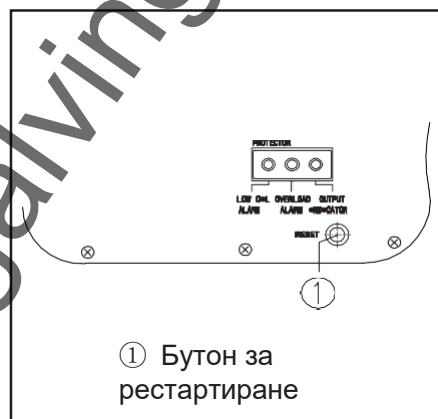


ИНДИКАТОР ЗА ПРЕТОВАРВАНЕ (ЧЕРВЕН)

ИНДИКАТОР ЗА МОЩНОСТ (ЗЕЛЕН)

**ВНИМАНИЕ:**

- Съществено претоварване, което постоянно активира червената светлина на индикатора може да повреди генератора. Пределното претоварване, което временно активира червената лампа на индикатора може да съкрати периода за обслужване на генератора.
- Мощността на генератора автоматично се връща в изходна позиция, когато двигателят бъде спряен и рестартиран. Първоначално светлината на индикатора за претоварване може да се активира за секунди, ако ползвате електроуреди, които изискват висок начален ток като компресори или потопяеми помпи, но това не е неизправност.
- Уверете се, че всички уреди са в добро работно състояние, преди да ги свържете към генератора. Електрооборудването (включително кабели и щепсели) не трябва да са дефектни. Ако някой уред започне да работи аномално, стане муден или спре внезапно, незабавно изключете генератора. След това изключете уреда и проверете за признаци на повреда.
- **БУТОН ЗА РЕСТАРТИРАНЕ**  
Ако генераторът изгуби мощност поради претоварване, изключете всички електроуреди, намалете общата мощност на свързаните уреди в обхвата на устройството и натиснете бутона за рестартиране.  
①, генераторът ще възстанови мощността си.



① Бутон за рестартиране

- Мощността на генератора автоматично се връща в изходна позиция, когато двигателят бъде спряен и рестартиран.

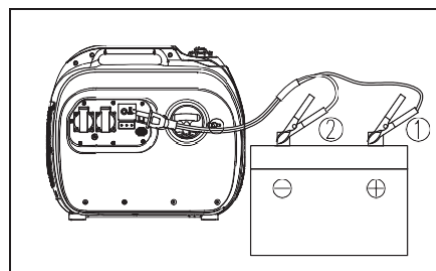
**DC уреди**

DC щепсела може да се използва само за зареждане на 12 волтови акумулатори за коли.

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

При работа с постоянен ток (DC), завъртете лоста на Смарт газта в позиция OFF, свържете с акумулатора след като стартирате двигателя.

1. Свържете зарядния кабел към DC щепсела на генератора и след това към клемите на акумулатора.



① Червен кабел

② Черен кабел

**ВНИМАНИЕ:**

- За да избегнете възможността за възникване на искри близо до акумулатора, свържете кабела за зареждане първо към генератора, а след това към акумулатора. Първо откачете кабела на акумулатора.

**ВНИМАНИЕ:**

- Не се опитвайте да стартирате двигателя на кола, ако генераторът все още е свързан към акумулатора. Това може да повреди генератора.
- Свържете положителния полюс на акумулатора към положителния заряден кабел. Не разменяйте зарядните кабели, защото това може да причините сериозна повреда на генератора и/или на акумулатора.

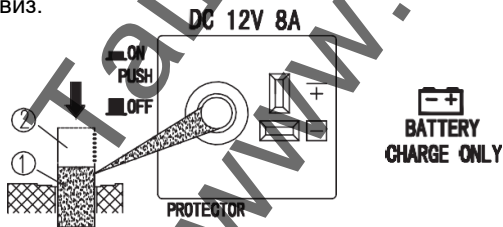
**ВНИМАНИЕ:**

- Акумулаторите произвеждат експлозивни газове: Ако те се запалят, експлозията може да причини сериозно нараняване или слепота. Осигурете необходимото проветряване, когато зареждате.
- ХИМИЧЕСКА ОПАСНОСТ: Електролитите на акумулатора съдържат сярна киселина. При контакт с очите или кожата те могат да причинят сериозни изгаряния дори през дреха. Носете маска за лице и защитно облекло.
- Дръжте пламъци и искри настрана и не пушете в района.
- АНТИДОТ: Ако в очите Ви влезе електролит, изплакнете ги поне 15 обилно с топла вода минути и незабавно повикайте лекар.
- ОТРОВА: Електролита е отровен. АНТИДОТ
  - Външно: Изплакнете обилно с вода.
  - Вътрешно: Пийте големи количества вода или мляко. След това приемете магнезиево мляко или растително олио и незабавно повикайте лекар.
- **ДРЪЖТЕ ДАЛЕЧЕ ОТ ДЕЦА.**

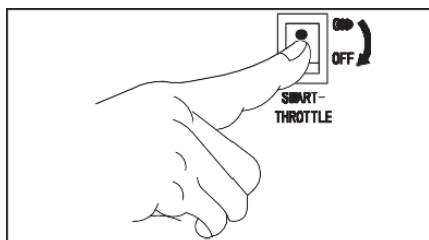
2. Стартирайте двигателя.

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

- DC щепселите могат да бъдат използвани, когато се използва променлив ток (AC).
- Претоварването на DC веригата ще изключи бушона на DC веригата (натиснатия бутон се връща). Ако това се случи, изчакайте няколко минути преди да натиснете бутона, за да продължите работа.
- Намалете напрежението към определената номинална мощност на генератора, ако DC предпазителя изключи. Ако продължава да изключва, консултирайте се с местния сервиз.

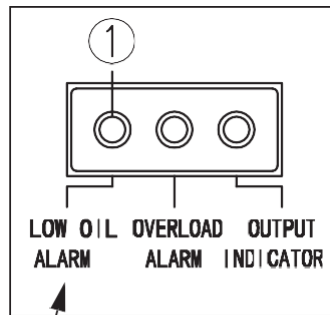


- Завъртете ключа на Смарт газта в позиция OFF



**Алармена система за масло**

Алармената система за масло е проектирана, така че да предотврати повреда, причинена от недостатъчно количество масло в картера. Преди нивото на маслото в картера да падне под безопасната граница, системата автоматично ще спре двигателя (ключа на двигателя ще остане в позиция ON).



**АЛАРМЕН ИНДИКАТОР ЗА МАСЛОТО (ЧЕРВЕН)**

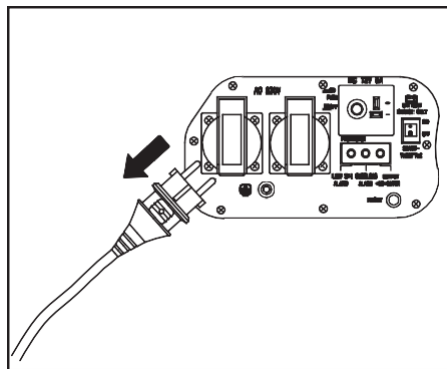
Ако алармената система на маслото спре двигателя, когато се опитате да стартирате, индикаторът ще светне червено и двигателят няма да стартира. Ако това се случи, проверете нивото на маслото.

**СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ**

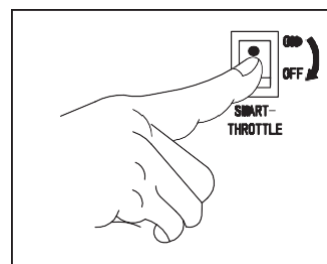
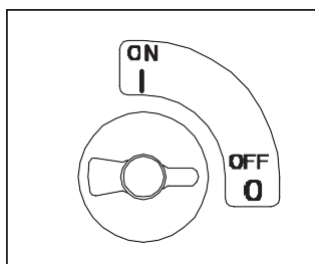
За да спрете двигателя в спешен случай, завъртете ключа на двигателя в позиция OFF.

**ПРИ НОРМАЛНА УПОТРЕБА:**

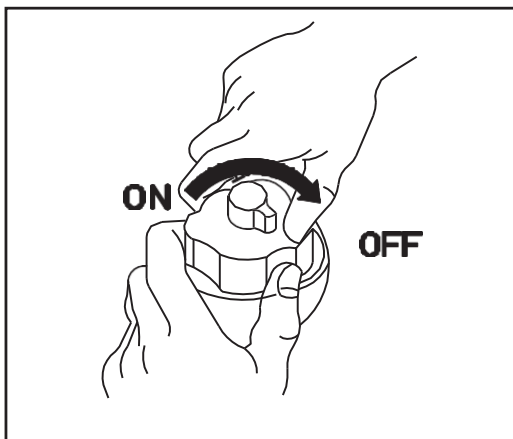
1. Изключете или откачете всички уреди, свързани към генератора.



2. Завъртете ключа на двигателя и на Смарт газта в позиция OFF.



1. Позволете на двигателя да се охлади и след това завъртете лоста за горивото в позиция OFF.



#### ВНИМАНИЕ:

Уверете се, че лостът на горивото и ключът на двигателя са в позиция OFF при спиране, транспортиране и/или съхранение на генератора.

#### ПОДДРЪЖКА

Целта на графика за поддръжка и настройка е да съхрани генератора в най-доброто работно състояние. Проверявайте и обслужвайте по графика на таблицата по-долу.



#### ВНИМАНИЕ:

Уверете се, че двигателят е изключен, преди да започнете с поддръжката или ремонта.

Ауспухът става много горещ по време на работа и остава горещ известно време след спиране на двигателя. Внимавайте, да не докосвате ауспуха, докато е горещ. Оставете двигателя да се охлади, преди поддръжка.



#### ВНИМАНИЕ:

Използвайте части на Райнланд Електро Машини или техни еквиваленти. Употребата на резервни части, които не са с еквивалентно качество, може да повреди генератора.

### ГРАФИК ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ⚠

#### ВНИМАНИЕ

Спрете двигателя, преди да започнете обслужването.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте само определени оригинални части за подмяна. За повече информация попитайте оторизиран търговец.

ПЕРИОД НА РЕДОВНО ОБСЛУЖВАНЕ (1)					
Извършвайте на всеки посочен месец или на интервал работни часове, което настъпи първо.					
Елемент	Рутина	Всяка употреба	Първи месец или 20 часа	Всеки 6 месеца или 100 часа	Всеки 12 месеца или 300 часа
Машинно масло	Проверете нивото	0			
	Промяна		0	0	
Въздушен филтър	Проверете - почистете			0(2)	
Свещ	Проверете - настройте - почистете			0	
Гориво	Проверете нивото и течове	0			
Маркуч на гориво	Проверете - заменете, ако е необходимо	0			
Горивен филтър	Проверете - почистете - заменете, ако е необходимо				0
Искрогасител	Проверете - почистете - заменете, ако е необходимо			0	
Маркуч на картера (обезвъздушаване)	Проверете - заменете, ако е необходимо				0
Почистване на клапи	Проверете - настройте				0(3)
Цилиндрова глава	Почистете				0(3)
Фитинги/крепежни елементи	Проверете - поправете, ако е необходимо				0(3)



#### ЗАБЕЛЕЖКА:

1. За търговска употреба, въведете работните часове, за да определите подходящите интервали на поддръжка.
2. Обслужвайте по-редовно, ако работите в прашни области.

3. Тези елементи трябва да се обслужват от сервиза,

Проверете инструкциите на Райнлад Електро Машини за сервизни процедури.

## СМЯНА НА МАСЛОТО

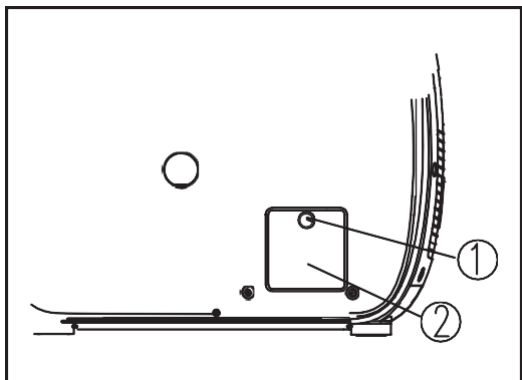
Източете маслото докато двигателят е все още топъл, за да осигурите бързото и цялостно източване.



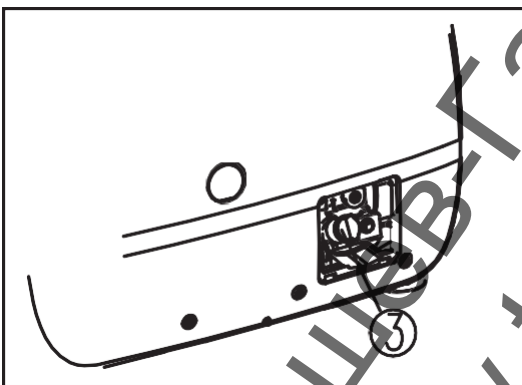
### ВНИМАНИЕ:

Уверете се, че сте завъртели ключа на двигателя и лоста на горивото в позиция OFF преди източване.

1. Разхлабете винта на капака за поддръжка и махнете капака.



2. Махнете капачката на маслото.



### ЗАБЕЛЕЖКА:

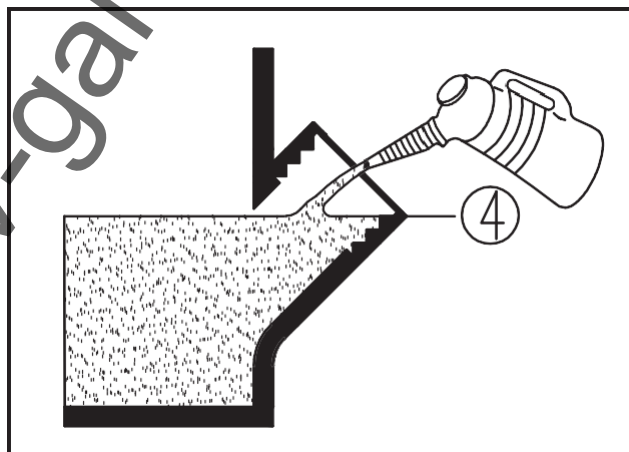
Моля, отстранявайте употребяваното машинно масло по начин, съвместим с околната среда. Ние предлагаме да го поставите в затворен съд и да го занесете в местната станция за рециклиране. Не го изхвърляйте в боклука или изливате на земята.

3. Източете мръсното масло само в подходящ контейнер.



4. Напълнете с препоръчаното масло и проверете нивото му.

КАПАЦИТЕТ НА МАШИННОТО МАСЛО: 0.4 L



5. Избършете разлятото масло от генератора.
6. Върнете обратно капачката на маслото.
7. Върнете капака обратно и затегнете здраво винта на капака.

Измийте ръцете си със сапун и вода, след като сте работили с употребявано масло.

## ПОДДРЪЖКА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

Мръсният въздушен филтър ще ограничи въздушния поток към карбуратора. За да предотвратите повреда на карбуратора, обслужвайте филтъра редовно. Обслужвайте генератора по-редовно, ако работите в извънредно прашни области.



### ВНИМАНИЕ:

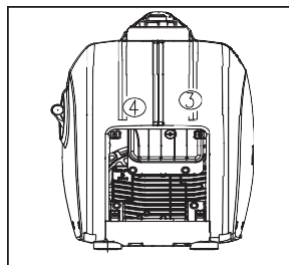
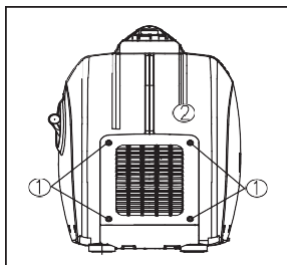
Не използвайте бензин или разтворители с ниска точка на възпламеняване за почистване. Те са запалими и експлозивни при определени условия.



### ВНИМАНИЕ:

Никога не включвайте генератора без въздушен филтър. Възможно е бързото износване на двигателя.

1. Разхлабете винта на капака за поддръжка и махнете капака.
2. Разхлабете винта, махнете капака на филтъра и извадете филтърния елемент.



3. Измийте го с топла сапунена вода, изплакнете го и го оставете да изсъхне напълно. Накиснете елемента в чисто машинно масло и изцедете излишното масло. Ако е останало прекалено много разпенено масло, двигателят ще пуши при първоначалното стартиране.



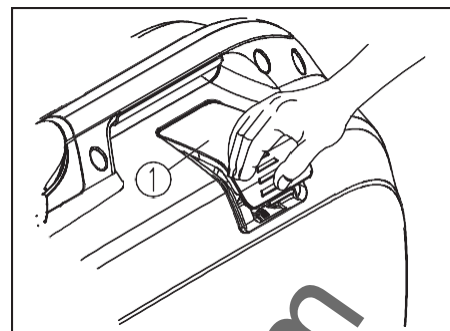
4. Монтирайте обратно елемента на въздушния филтър.
5. Монтирайте обратно капака на въздушния филтър.
6. Върнете капака обратно и затегнете здраво винта на капака.

## ОБСЛУЖВАНЕ НА СВЕЩТА

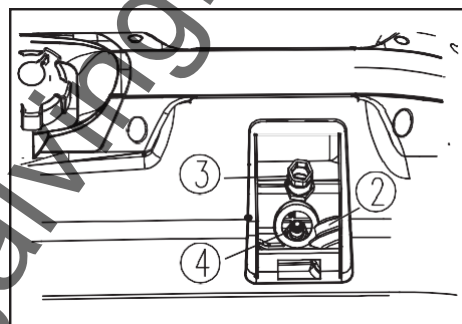
### ПРЕПОРЪЧАНИ СВЕЩИ: A5RTC (TORCH)

За да осигурите правилното действие на двигателя, свещта трябва да е монтирана правилно и да няма нагар.

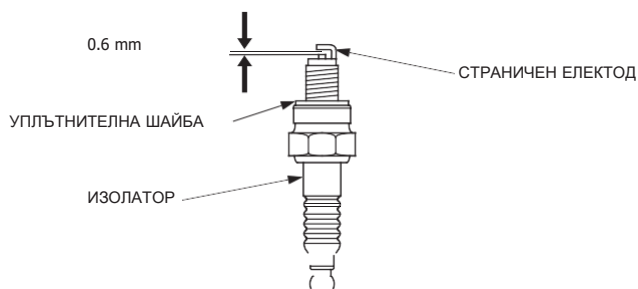
1. Махнете капака на свещите.



2. Махнете капачката на свещта.
3. Почистете замърсяванията около основата на свещта.
4. Използвайте ключ за свещи, за да извадите свещта.



5. Проверете визуално свещта. Изхвърлете я, ако е пукната, нащърбена или повредена. Почистете свещта с телена четка, ако ще я използвате отново.
6. Измерете разстоянието между електродите. При необходимост коригирайте чрез внимателно огъване на страничния електрод. Разстоянието трябва да бъде: 0.6 mm



7. Монтирайте внимателно свещта на ръка, за да избегнете нараняване на резбата.
8. След като сте монтирали новата свещ на ръка, тя трябва да бъде затегната 1/2 оборота с ключ, за да притисне уплътнителната шайба.
9. Поставете обратно капачката на свещта.
10. Върнете капака на свещите на място.



### ВНИМАНИЕ:

- Свещта трябва да е затегната здраво. Неправилно затегнатата свещ може да стане много гореща и да причини повреда на генератора.
- Никога не използвайте свещи с неправилен топлинен диапазон.

## ФИЛТЪР НА РЕЗЕРВОАРА

1. Отворете капачката на резервоара и извадете филтърния екран. Отстранете изходящия маркуч на горивото и извадете изходния филтърен екран.

- ① Капачка на резервоара
- ② Филтърен екран (зареждане)
- ③ Изходна тръба, - резервоар
- ④ Изходен филтърен екран

2. Почистете с бензин филтърния екран (зареждане) и изходния филтърен екран.

Заменете, ако са повредени.

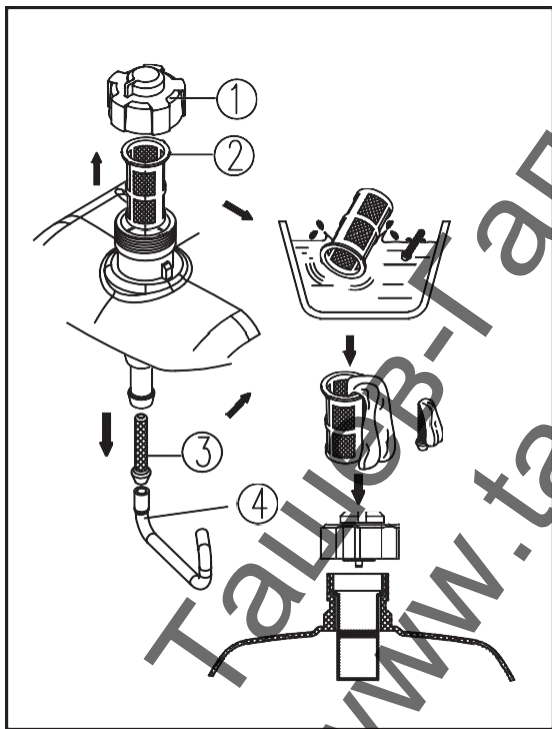
3. Избършете филтърните екрани и ги върнете обратно на входа и изхода на резервоара.

4. Върнете обратно капачката на резервоара и я затегнете.

Сглобете правилно изходната тръба и я затегнете със скоба.

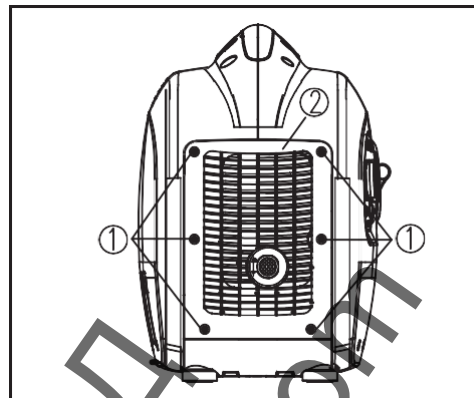
### ⚠ ВНИМАНИЕ

Уверете се, че сте затегнали капачката на резервоара и скобата на тръбата.



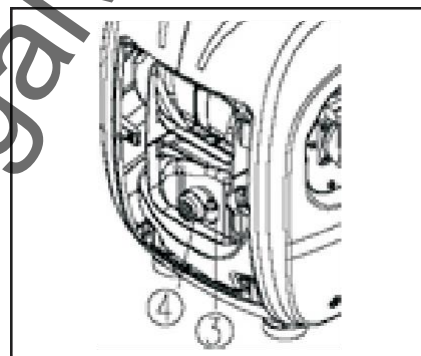
1. Отстранете винтовете от двете страни и разглобете капака на ауспуха.

- ① Болт
- ② Капак на ауспуха



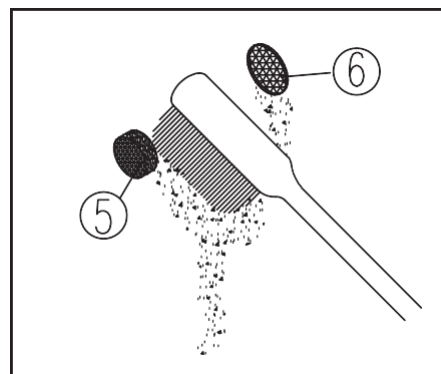
2. Разхлабете скобата и отстранете капачката на искрогасителя.

- ③ Скоба
- ④ Капачка



3. Използвайте четка, за да отстраните въглеродния нагар от екрана на искрогасителя.

- ⑤ Искрогасител
- ⑥ Екран



## ИСКРОГАСИТЕЛ И ЕКРАН

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- След като двигателят е работил, той и ауспухът ще са много горещи.
- Избягвайте да докосвате двигателя и ауспуха директно с някоя част от тялото си или

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

При почистване използвайте телената четка внимателно, за да предотвратите повреда или надрасване на

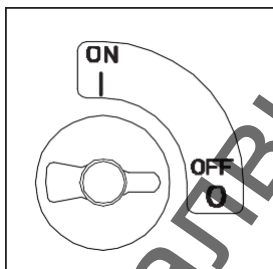
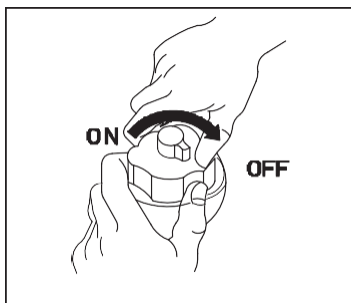
4. Проверете искрогасителя и екрана. Заменете ги, ако са повредени.
5. След това монтирайте искрогасителя и екрана в капачката и ги затегнете със скоба към ауспуха.
6. Монтирайте капака на ауспуха и затегнете винтовете от двете страни.

**ТРАНСПОРТ/СЪХРАНЕНИЕ**

За да предотвратите разлив на гориво при транспорт или при временно складиране, генераторът трябва да е в изправено, нормално работно положение и двигателят да е изключен.

Лостът на горивото е завъртян изцяло обратно на часовниковата стрелка в позицията OFF.

Позволете на двигателя да се охлади преди да завъртите лоста на горивото в позицията OFF.



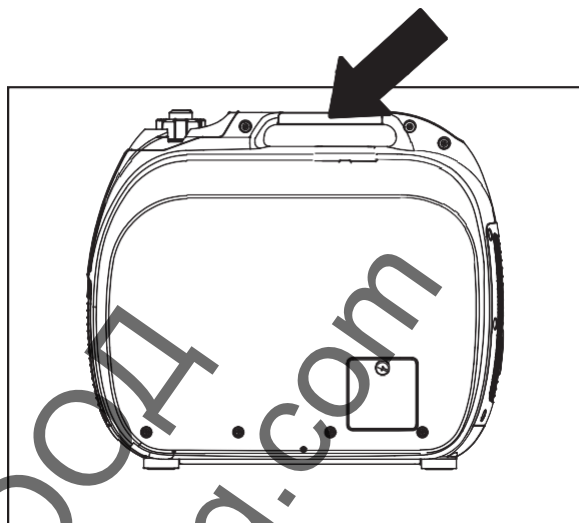
**ВНИМАНИЕ:**

Когато транспортирате генератора:

- Не препълвайте резервоара (в гърлото за зареждане не трябва да има гориво).
- Не работете с генератора, докато е на превозно средство. Свалете генератора от превозното средство и работете на добре проветрено място.
- Избягвайте места с директна слънчева светлина, когато товарите генератора на превозно средство. Ако генератора бъде оставен в затворено превозно средство за много часове, високата температура може да доведе до изпаряване на гориво и възможна експлозия.
- Не шофирайте с генератора по черен път за продължителен период. Ако трябва да транспортирате генератора по черен път, преди това източете горивото.

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

За да транспортирате генератора, хванете го за дръжките (маркираните зони на скицата по-долу).

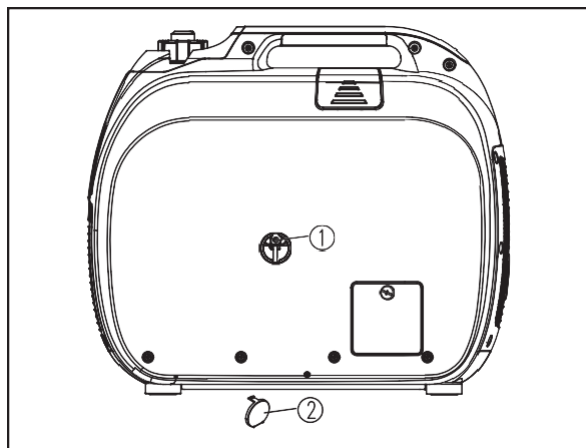


Преди да складираме уреда за продължителен период:

1. Уверете се, че мястото на съхранение не е изключително влажно и прашно.
2. Източете горивото.

Горивото е изключително запалимо и експлозивно при определени условия. Правете това в добре проветрени зони при спрян двигател. Не пушете и не позволявайте образуването на пламък или искри в района по време на процедурата.

- a. Развийте капачката на резервоара, махнете филтъра на горивото и го източете в подходящ контейнер. Ние препоръчваме да използвате обикновена ръчна помпа за гориво, за да източите резервоара. Не използвайте електрическа помпа. Върнете обратно филтъра за гориво и капачката на резервоара.
- b. Разхлабете винта на капака за поддръжка и махнете капака.
- c. Разхлабете пробката на карбуратора и източете горивото в подходящ контейнер.
- d. Затегнете пробката на карбуратора.

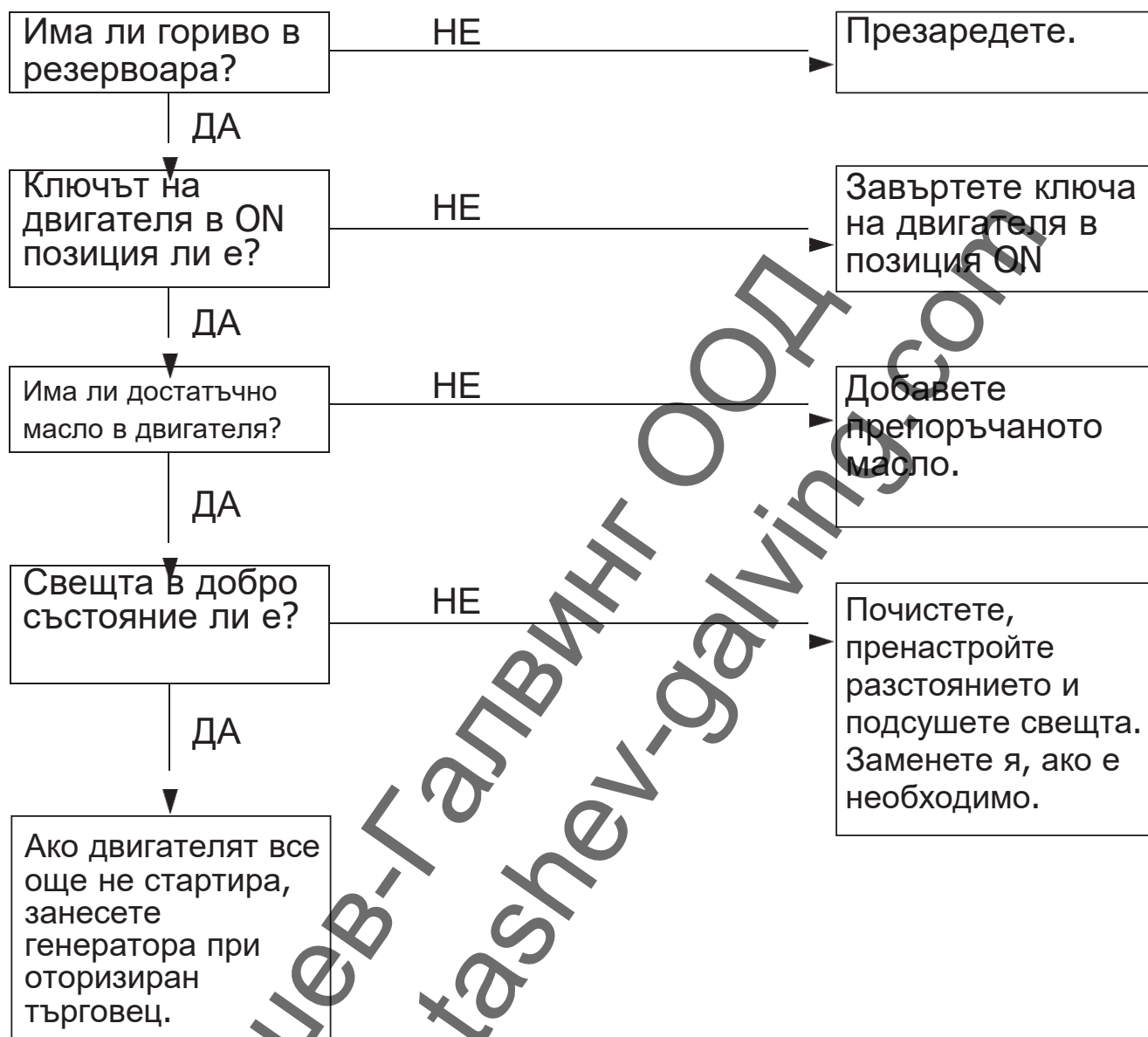


① Пробка ② Капак на пробка

- e. Стартирайте двигателя и го оставете да работи на празен ход, докато спре автоматично поради липса на гориво в карбуратора.

## 10. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Ако двигателят не стартира:





## Уредът не работи:



# 11. СПЕЦИФИКАЦИИ

## Размери и тегло

Модел	GSem 2000 SBi
Вид	основна линия
Дължина	511 mm
Широчина	315 mm
Височина	447 mm
Сухо тегло	19,8 kg

## Двигател

Модел	LH 148 F
Вид двигател	четиритактов бензинов OHV двигател с
Обем	79 cm <sup>3</sup>
Диаметър x Ход	48,6×43,0 mm
Компресия	8,5 : 1
Обороти	3000-5500 r/min 5000-5500 r/min с "Смарт" газ OFF
Охладителна система	Всмукателен напор
Запалителна система	Пълен транзистор
Капацитет на машинното	0,4 l
Капацитет на резервоара	5,0 l
Свещ	A5RTC (TORCH)

## Генератор

Модел	GSem 2000 SBi	
АС мощност	Номинално	230 V
	Номинална честота	50 Hz
	Номинален ампераж	7,8 A
	Номинална мощност	1.8 kVA
	Макс. мощност	2.0 kVA
Номинална мощност DC	За за зареждане на 12 V автомобилни батерии 12 V, 8 A	
Фактор на мощността	1,0	
Предпазно устройство	DC протектор на веригата	
изолационен клас	B	

## Шум

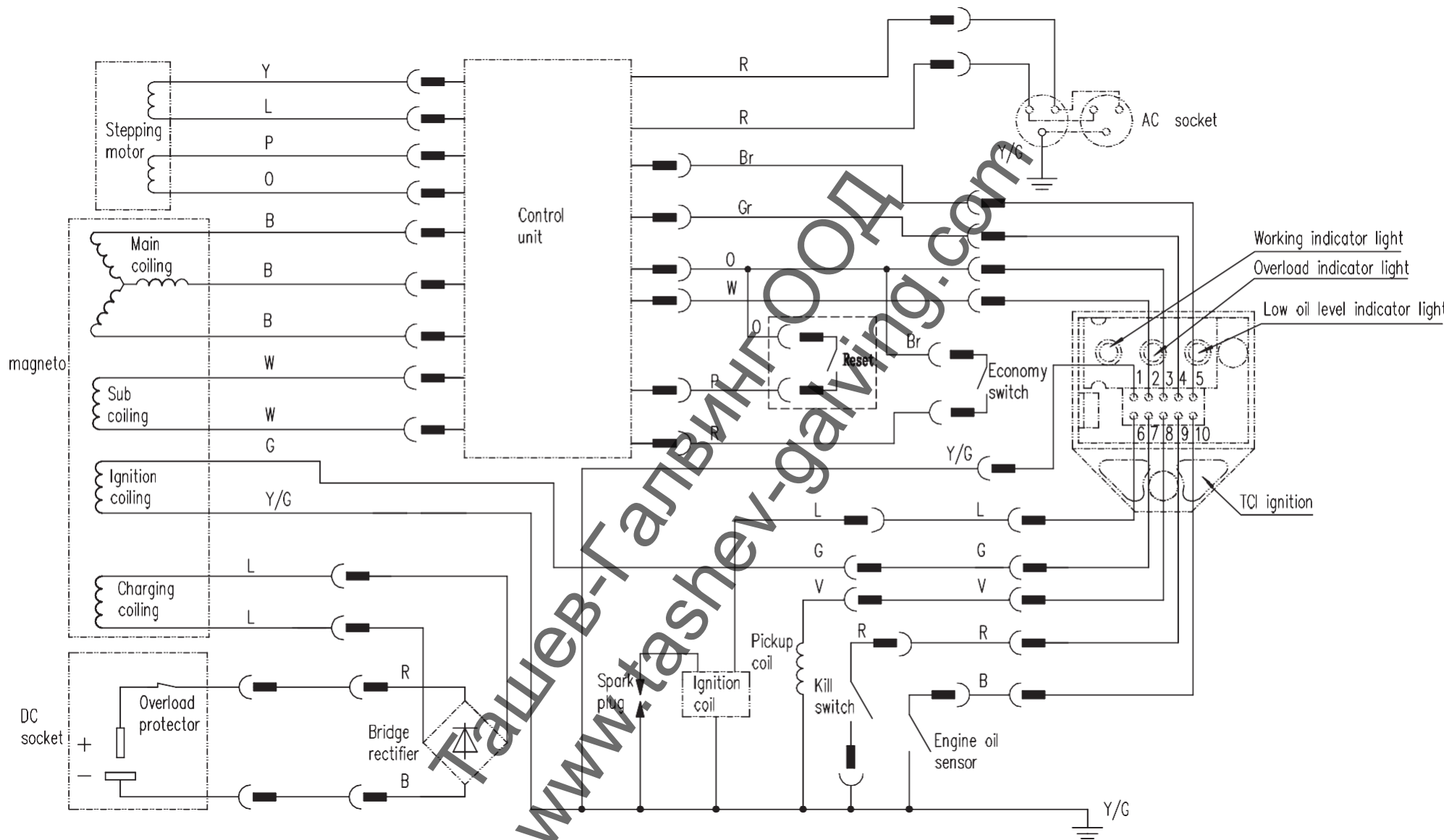
Модел	GSEm 2000 SBi
Ниво на звуково налягане при работна станция (2006/42/EC)	51 dB (A) *
Измерено ниво на звукова мощност (2000/14/EC, 2005/88/EC)	52 dB (A)
----- Несигурност -----	3 dB (A)
Гарантирано ниво на звукова мощност	59 dB (A)

\* Не трябва да надвишава 70 dB (A)

“Цитираните цифри са нивата на емисиите, а не задължително безопасните работни нива. И въпреки че има корелация между емисиите и нивата на излагане, това не може да бъде използвано надеждно, за да се прецени дали са необходими допълнителни предпазни мерки. Факторите, които влияят на реалното ниво на излагане на работната сила включват характеристиките на работното помещение, други източници на шум и т.н., т.е. броя на машините и други околни процеси, както и продължителността на времето в което операторът е изложен на шума. Освен това позволеното ниво на излагане може да варира от държава на държава. Тази информация обаче, ще позволи на потребителя на машината да направи по-добра преценка на опасността и риска ”

### ЗАБЕЛЕЖКА:

Спецификациите могат да се променят без предупреждение.



☆ Рестартирането е опционална функция!